

**Zeitschrift:** Physiotherapie = Fisioterapia  
**Herausgeber:** Schweizerischer Physiotherapeuten-Verband  
**Band:** 37 (2001)  
**Heft:** 11

## **Inhaltsverzeichnis**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 31.12.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## REVIEW

- Jan P. Kool und Urs. N. Gamper  
Verbesserung der Armfunktion mit Bewegungstherapie  
und EMG-getriggter Elektrostimulation bei Patienten mit CVI **5**

## REFERAT

- Christian Callens  
Die Methode der posturalen Rekonstruktion **17**

- Jan Dommerholt  
La Fibromyalgie: un point sensible **25**

## DISKUSSION / DISCUSSION / DISCUSSIONE

- Ende der Eiszeit?/Fin de l'ère glaciaire?/Fine dell'era glaciale? **32**

## INFO

- > PräsidentInnen-Konferenz **38**  
> Luzern – Kongressstadt des Schweizer Physiotherapie  
Verbandes **41**  
> Neue Bildungssystematik **39**

## français

- > Conférence des Président(e)s **47**  
> Lucerne – Ville du Congrès de l'Association Suisse de  
Physiothérapie **46**  
> Nouvelle systématique de la formation **44**

## italiano

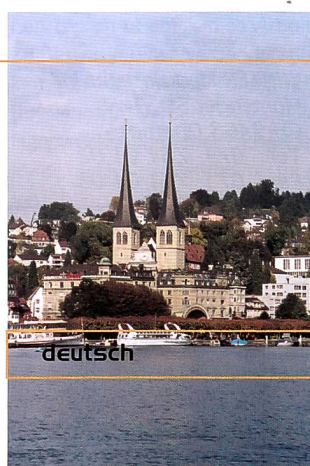
- > Conferenza dei Presidenti **50**  
> Lucerna – Città del Congresso dell'Associazione  
Svizzera di Fisioterapia **51**  
> La nuova sistematica di formazione **52**

## KURSE/COURS/CORSI **63**

## STELLENANZEIGER/SERVICE D'EMPLOI/ **73**

## ANNUNCI DI LAVORO

## NEXT/IMPRESSUM **88**



## français

## italiano

Vertrieb durch:

**Smith & Nephew AG**  
hans huber-strasse 38  
4502 solothurn  
telefon 032 624 56 60  
telefax 032 624 56 80  
www.smith-nephew.com  
info@smith-nephew.com



Zum Titelbild: zweites Bild der Serie zum Thema Bewegung:  
Sport/Fussball

Page de couverture: deuxième image d'une série consacrée au mouvement:  
sport/football

Titolo: seconda immagine di serie sul tema movimento: sport/calcio



# ORIGINAL MEDAX

**Von uns entwickelt** und seit vielen Jahren bewährt.

Machen Sie **keine Experimente mit irgendwelchen Kopien!**

**Unser Fabrikationsprogramm:**

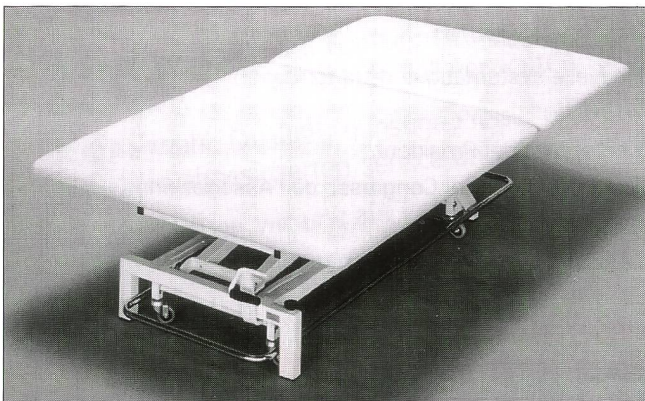
- 2-/3-/4-/6teilige Liegen
- Extensionsliegen
- Bobath-Liegen
- Manualtherapie-Liegen
- Kombi-Liegen mit Gynäkologieteil
- CLEWA-Kofferliegen (Import)

## Behandlungsliege MEDAX P 40 A



- Elektrische Höhenverstellung von 44 bis 104 cm mit praktischer Fuss-Schaltstange
- Rückenstütze und Knieflexion mit bequemen Hubhilfen stufenlos verstellbar
- Fahrwerk (Lenkrollen) mit Fusspedal in jeder Position der Höhenverstellung ausfahrbar
- Sehr stabiles Schweizer Fabrikat
- SEV-geprüft
- 2 Jahre Garantie

## BOBATH-Liege MEDAX 1- oder 2teilig



- ☐ Senden Sie uns bitte eine Dokumentation.  
☐ Bitte rufen Sie uns an.

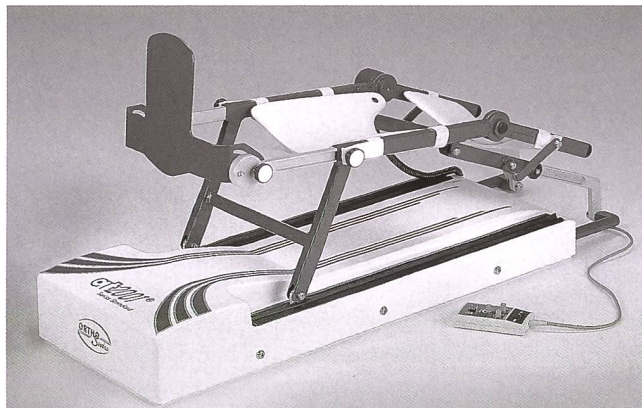
Name: \_\_\_\_\_  
Strasse: \_\_\_\_\_  
PLZ/Ort: \_\_\_\_\_  
Tel.: \_\_\_\_\_

**MEDAX AG  
MEDIZINTECHNIK**

Schneckelerstrasse 20  
CH-4414 Füllinsdorf BL  
Tel. 061 901 44 04  
Fax 061 901 47 78

PH-03/94

*Ihren Patienten zuliebe...*



**Knie • Sprunggelenk • Schulter • Ellenbogen**

## Miet service für motorisierte Bewegungsschienen

WINTER Medizintechnik  
Montlinger Str. 1  
CH-9463 Oberriet  
Tel.: 071 761 01 02  
Fax: 071 761 01 03



SophisWare

## Ihr Partner für die Administration!

- **SophisPhysio** – die Software für Physiotherapeuten
- **SophisErgo** – die Software für Ergotherapeuten  
Die Softwareprogramme mit denen die Administration einer Praxis zum Vergnügen wird.
- **PhysioTools** – das Original  
Die Software zur Erstellung von individuellen Übungsanleitungen und Trainingsplänen.
- **SophisTraining**  
Die Software zur Verwaltung und Überwachung von Trainingsabonnements.

➤ **SophisPhysio bereits ab Fr. 1'100.-**

Die anpassungsfähige Lösung für Praxen aller Grössen!

Weitere Informationen und Demoversionen erhalten Sie bei:

SophisWare, 4562 Biberist, 032 672 01 92, physio@sophisware.ch

## FITplus für Windows

### Die effiziente Verwaltungssoftware für Ihr Trainingszentrum!

Unterstützt Sie bei Ihrer Administration: Kundenverwaltung (auf Wunsch mit Porträt und Kundenkarten), Rechnungs- und Mahnwesen, individueller Einsatz von Marketingwerkzeugen, ausführliches Statistikwesen und vieles mehr!

Überzeugen Sie sich selber: verlangen Sie unsere unverbindliche und kostenlose Informationsmappe mit Demoversion!

Über 10 Jahre Erfahrung mit Software für Physiotherapien:

**SOFTplus Entwicklungen GmbH**

Lättichstrasse 8, 6340 Baar

Telefon 041 763 32 32, Telefax 041 763 30 90

Internet: <http://www.softplus.net>, E-Mail: [fitplus@softplus.net](mailto:fitplus@softplus.net)